



# BOROTÍNSKÝ ZPRAVODAJ

## „LÉTO“

### č. 150



vydává jako občasník Úřad městyse Borotín č.p. 57, tel., fax: 381 285 815



V sobotu 9. června 2018 se v Borotíně uskutečnilo 2. setkání rodáků a přátel Borotína. Slavnost se tentokrát konala v duchu oslav 100. výročí založení Československé republiky. Přípravy probíhaly už dlouho před plánovanou akcí. Hlavní starost o dobrý průběh dne ležela na představitelích a zaměstnancích obce, ale zapojila se i škola, zastupitelé, myslivci, hasiči, skauti, osvětová beseda i jednotliví občané. A tak jsme mohli tento významný den v uklizeném a nazdobeném Borotíně důstojně oslavit.

Dopolední program na náměstí zahájil starosta ing. Antonín Brož. Hlavními body bylo ocenění našich zasloužilých občanů a odhalení pamětní desky borotínským obětem holocaustu. Celé dopoledne zpřijemnil návštěvníkům žáci borotínské školy svým hudebním vystoupením. Oficiální část programu byla zakončena státní hymnou u Pomníku padlým v podání Karolíny Kubešové.

Všichni se poté mohli podívat do obecních budov - na radnici, do knihovny, na zdravotní středisko, do školky i do školy. Ve škole žáci pro hosty zinscenovali hodinu vyučování dějepisu. Ve výloze bývalé prodejny textilu byla připravena velmi zdařilá a hojně navštívená výstava historických fotografií.

Odpolední program pokračoval ve 14 hodin slavnostním průvodem obcí. Průvod vedl Antonín Hrdina na bílém koni se svými dětmi na ponících. Pozornost fotografů přitahovala skupinka domácích nadšenců oblečená v dobových kostýmech I. republiky a pan starosta s chotí v nablýskaném veteránu pana Janeckého. Také hasiči v historických uniformách, myslivci a skauti ve stejnokrojích byli nepřehlédnutelnou součástí průvodu. Zástup rodáků a návštěvníků Borotína uzavíral formanský vůz pana Zíky s manželkou a dětmi na korbě.



Před kostelem jsme zasadili „Lípu republiky“ a pokračovali rynkem na „Malé hřiště“, kde následovala zábava do nočních hodin. K tanci i poslechu zahrála Budvarka, po ní se nástrojů chopili místní muzikanti - kapela Šmatýzanka vedená Rostou Jandou a kapela Greto. Večer ukončil slavnostní ohňostroj nad rybníkem precizně provedený Milanem Jindou.

Velkému zájmu se těšil fotokoutek s dobovými rekvizitami - staré šaty, boty, klobouky, buřinky, kočárky, rukavičky... A fotky byly nádherné! O občerstvení bylo postaráno a počasí vyšlo na jedničku. Tak co si přát víc?

Ocenění nejlepších kostýmů

Milena Peterková, kronikářka





## Ocenění občanů za práci pro obec



**Při setkání rodáků a přátel Borotína**

**9. června 2018 starosta ocenil pamětní medailí:**

- **Pana Václava Šmejkalu** za poctivou práci v obecních lesích, při stavbě vodovodu a kanalizace v Borotíně. Pro obec pracoval jako důchodce od roku 1988.
- **Pana Františka Chaloupku** za poctivou práci v obecních lesích, při stavbě vodovodu a kanalizace v Borotíně. Pro obec pracoval jako důchodce od roku 1988.
- **Pana Josefa Pince** za dlouholeté úspěšné vedení prodejen Jednoty. Pracoval postupně jako vedoucí prodejny potravin, průmyslového zboží a nákupního střediska v Borotíně.
- **Paní Evu Jindovou** za příkladné provozování občerstvení EVKA v Borotíně. Občerstvení EVKA provozovala se svým manželem od roku 1992 do roku 2004.
- **Pana Antonína Hrdinku** za dlouholeté svědomité působení ve vedení obce. Byl postupně předsedou MNV Libenice, předsedou MNV Borotín a místostarostou Borotína.
- **Pana Františka Tůmu** za mnoholetou záslužnou péči o kostel a věžní hodiny v Borotíně. O věžní hodiny se stará od roku 1997 dosud.
- **Pana Jiřího Pejšu** za dlouholeté nezištné působení v obecní radě v Borotíně. V zastupitelstvu pracuje nepřetržitě od roku 1990.
- **Pana Josefa Kubeše** za celoživotní velmi dobrou práci v Základní škole v Borotíně. Ve škole pracoval od roku 1976 do roku 2006 jako učitel na II. stupni, od roku 2006 do roku 2013 byl jejím ředitelem.
- **Paní MUDr. Květuši Brožovou** za obětavou péči o zdraví občanů Borotína a okolí. Od roku 1983 pracuje jako praktická lékařka ve zdravotním středisku.

Za odvedenou práci Vám děkuji!

Ing. Antonín Brož, starosta



### *Z mateřské školy...*

*V závěru školního roku jsme se vypravili na výlet do ZOO Protivín, kde jsme si prohlédli krokodýly a dozvěděli se o nich spoustu zajímavostí.*

*Začátkem června proběhl ve školce naučný program o první pomoci pro malé děti. Mladý záchranář měl svůj program velmi dobře připravený a děti si z něj odnesly cenné informace.*

*V závěru června navštívil školku pan Daňhel s divadelním představením, u kterého jsme se všichni skvěle bavili.*

*Loučíme se s dalším školním rokem a přejeme všem krásné léto a budoucím prvňáčkům šťastný vstup do „velké“ školy.*

*Pavla Zrůstová*



## Zastupitelstvo městyse Borotín se od vydání minulého zpravodaje sešlo na třech zasedáních.

**Na zasedání 12. dubna 2018 projednávalo především tyto záležitosti:**

**Pronájem zemědělsky obdělávaných pozemků v majetku obce**  
Záměr pronájmu byl zveřejněn dne: 22. 3. 2018. V řádném termínu byly doručeny nabídky celkem pěti zájemců. V rámci jednání zastupitelstva byly otevřeny obálky s nabídkami, byla vyhodnocena jejich úplnost, seznam zaznamenán do tabulky. Vzhledem k náročnosti posouzení jednotlivých nabídek pověřilo zastupitelstvo radu obce vyhodnocením nabídek. O pronájmu bude hlasováno na dalším zasedání zastupitelstva.

Při projednávání pronájmu pozemků bylo obnoveno jednání s majiteli firmy Austria Impex ohledně prodeje resp. koupě cest na území jelení farmy a okolo jelení farmy. Firma Austria Impex má zájem koupit pozemky 1431/1 a 1436/1 a obec má zájem koupit pozemky 771/2 a 773/4 vše v k. ú. Píkov.

Pan Ladislav Zbourník žádá o pronájem pozemku parc. č. 452/4 v k. ú. Libenice u Tábora. Tento pozemek nebyl součástí vyhlášeného záměru. Jezdí se přes něj k vrtu na pitnou vodu v lokalitě Paseky. Předsedající přečetla žádost a dopis pana Karla Zváry, který žádá o prodej pozemků v k. ú. Píkov parc. č. 1451 o výměře 773 m<sup>2</sup>. Zastupitelé diskutovali o prodeji požadovaného pozemku.

### **ČOV – doplnění zařízení pro srážení fosforu**

Zastupitelé vzali na vědomí informaci o dokončení stavby. Připravují se podklady pro kolaudaci.

### **Sběrný dvůr v Chomoutově Lhotě**

Zastupitelé vzali na vědomí postup prací na projektu. Připravují se podklady pro územní rozhodnutí a stavební povolení. Probíhají jednání s Povodím Vltavy a SÚS Jč kraje.

### **Modernizace tělocvičny ZŠ**

Pokračují práce na projektu dle schváleného harmonogramu. Při rekonstrukci střechy by bylo potřeba provést doplnění zateplení střechy.

Dále zastupitelé diskutovali o kompenzaci nájemného pro správce tělocvičny a ubytovny za dobu rekonstrukce, kdy je její provoz omezen. Zastupitelstvo schvaluje kompenzaci nájmu správcí haly ve výši dvojnásobku nájemného.

### **Rekonstrukce sportoviště – Malé hřiště**

Projekt je podpořen z grantu Jihočeského kraje částkou 160.000,- Kč. Realizace bude zahájena v polovině června. Výběrové řízení na dodavatele zajistí Ing. Pivokonský. Zastupitelé navrhli oslovit pro výběrové řízení firmy: Procházka borotínská s. r. o., Radek Brožovský a Swietelsky stavební s. r. o.

### **Multifunkční hřiště**

Proběhlo výběrové řízení na dodavatele akce. Komise pro otevření obálek a vyhodnocení nejvýhodnější nabídky zasedla ve složení: Ing. Antonín Brož, Ing. David Slouka, Tomáš Pazourek, Jana Čermáková a Petra Tejnorová. Do výběrového řízení se přihlášily tři z oslovených firem. Komise vyhodnotila jako nejvýhodnější nabídku firmy Green engineering s. r. o. za 4.250.534,- Kč bez DPH. Zastupitelé projednali návrh smlouvy s vítěznou firmou. Akce bude realizována pouze v případě získání dotace z MMR.

### **Přestavba č. p. 88 s vestavbou 3 bytových jednotek a přestavba bývalého sklenářství na bytovou jednotku**

Zastupitelé vzali na vědomí postup prací na stavbách. Pokračují dle harmonogramu.

### **Inženýrské sítě Na Sušárně**

Zastupitelé vzali na vědomí zahájení územního řízení.

### **Oprava místní komunikace z Chomoutovy Lhoty do Píkova a Vestce**

O dotaci z MMR zatím nebylo rozhodnuto, připravují se podklady pro výběrové řízení.

### **Dopravní automobil pro hasiče**

Z dotačního titulu Jihočeského kraje získal projekt podporu ve výši 300.000,- Kč, z Ministerstva vnitra podporu ve výši 450.000,- Kč, spoluúčast obce bude ve výši minimálně 150.000,- Kč dle výsledku výběrového řízení. Zastupitelstvo schválilo přijetí dotací, spoluúčast obce na projektu, pověřuje starostu podpisem smluv s poskytovateli dotací. Administraci výběrového řízení pověřuje Ing. Pivokonského, podklady připraví pan Tomáš Pazourek. K podání nabídky budou vyzvány firmy: Milan Král České Budějovice, AutoVinkler s. r. o. Písek, Vesta auto Praha a další 2 firmy dle doporučení a zkušeností s obdobnými VŘ Ing. Pivokonského.

Zastupitelé diskutovali o nutnosti zřízení vhodných garáží pro hasičská auta. V současné době je možnost získání dotace z MV a JČ kraje na zřízení garáží včetně sociálního zázemí pro hasiče.

### **Terénní pečovatelská služba**

Zastupitelé projednali nedostatečné zajištění pečovatelských služeb v regionu. Obec má zájem o rozšíření pečovatelských služeb poskytovaných G - Centrem Tábor do obce a jejího okolí. Se žádostí o rozšíření služeb G – Centra bude osloven jeho zřizovatel – město Tábor. V budoucnu by bylo možné zřídit pečovatelskou službu jako příspěvkovou organizaci obce.

### **Modernizace ZŠ Borotín**

Rozhodnutí o poskytnutí dotace z IROP zatím nepadlo. V případě, že nebude rozhodnuto do konce června, bude podlaha ve třídě poškozené havárií vody provizorně opravena.

### **Dům seniorů**

Zastupitelé vzali na vědomí stav jednání ohledně zřízení domu seniorů.

### **Oprava sakrálních staveb**

Probíhá vyhodnocení podaných žádostí na straně vyhlášovatele.

### **Centrální vytápění**

Projektová žádost na INTERREG nebyla podpořena. Pro další kolo by bylo nutné mít územní rozhodnutí nebo stavební povolení, což představuje přípravu projektové dokumentace, vysokou finanční náročnost bez záruky úspěchu při žádosti o dotaci.

Je třeba řešit vytápění obecních budov, zejména v č. p. 88 a sklenářství, kde jsou budovány nové bytové jednotky. Dále je třeba řešit zastaralé vytápění v č. p. 78.

### **Granty JČ kraje**

Projekty na vybavení sportovní haly a opravu kolumbária nebyly z programů JČ kraje podpořeny.

### **Setkání rodáků a přátel Borotína**

Projekt nebyl JČ krajem podpořen. Vedení obce zpracovalo novou projektovou žádost o dotačního programu JČ kraje Oslavy stého výročí české státnosti.

### **Návštěva Borotína na Moravě**

Akce se uskuteční ve dnech 14. - 15. 7. 2018. Vhodným způsobem budou na zájezd pozváni občané celé obce. Z obecního rozpočtu budou uhrazeny náklady na dopravu účastníků a oficiální dar obce.

### **Vesnice roku 2018**

Program prezentace obce v rámci soutěže bude pojat jako prezentace činnosti jednotlivých spolků a sdružení v obci, podnikatelů a zájmových skupin.

### **Hry bez hranic**

16. ročník soutěže se uskuteční 23. 6. 2018 od 11,00 hodin na hřišti v Libenicích. Obec podpoří akci prezentací v osadách a schvaluje poskytnutí příspěvku ve výši 1.000,- Kč každému soutěžícímu družstvu z obce a 2.000,- Kč organizátorům soutěže.

### **Pronájem, prodej řadového domu č. p. 255**

Záměr byl v řádném termínu zveřejněn, přihlásila se jediná zájemkyně, Mgr. Anna Pultarová. Zastupitelstvo schvaluje pronájem s následnou koupí a pověřuje starostu podpisem této

smlouvy. Po obdržení kupní ceny bude částka neprodleně převedena paní Heleně Bílé, dosavadní nájemkyni.

Zastupitelstvo vzalo na vědomí umístění reklamních poutačů na Kozí farmu v katastru obce.

Zastupitelstvo vzalo na vědomí opravu silnice na hranici kraje z Libenic do Vrchotíc firmou SÚS.

Zastupitelstvo vzalo na vědomí informaci ze ZŠ a MŠ Borotín.

K zápisu do 1. třídy pro školní rok 2018/19 se dostavilo 21 dětí, po vyřízení odkladů školní docházky nastoupí cca 18 žáků. Zápis do MŠ se uskuteční 3. 5. 2018, budou přijímány děti dle zveřejněných kritérií až do naplnění kapacity 56 dětí. Prázdninový provoz v MŠ bude v případě dostatečného zájmu (15 dětí) 2 týdny v červenci. Škola pořádá o prázdninách 3 turnusy příměstských táborů. Na podporu projektu příměstských táborů bylo požádáno o dotaci na MPSV.

Zastupitelstvo schvaluje výši poplatku za uložení tuhého domovního odpadu pro rok 2018 ve výši 600,- Kč za dospělého trvale bydlícího občana, 300,- Kč za dítě do 15 let a 600,- Kč za nemovitost určenou pro rekreační účely.

Zastupitelstvo schvaluje rozpočtové opatření č. 3, které je přílohou zápisu.

Zastupitelé projednali prodej nevyužitého valníku v majetku obce. Na základě usnesení zastupitelstva obce č. 573 byl vyhlášen záměr na prodej valníku. V termínu byly doručeny 2 nabídky. Zastupitelstvo schvaluje prodej valníku panu Vladimíru Novotnému za 15.000,- Kč včetně DPH.

### **Na zasedání 3. května 2018 projednávalo především tyto záležitosti:**

#### **Pronájem zemědělsky obdělávaných pozemků v majetku obce**

Rada obce posoudila všechny předložené nabídky. Podmínkám vyhlášeného výběrového řízení vyhověly pouze 2 nabídky. Nabídka firmy ZD Opařany, které žádá o pronájem 5 ha pozemků, a firmy Eurofarms a. s., která žádá o většinu pozemků uvedených ve vyhlášeném záměru. Rada doporučila zastupitelům pronajmout pozemky firmě Eurofarms, která vyhověla kritériím výběrového řízení a má zájem o pronájem většiny pozemků. Zastupitelé diskutovali o způsobu obdělávání pozemků, možnostech hospodaření na pozemcích v katastru obce a možnostech podpory šetrného hospodaření. Zastupitelstvo schvaluje pronájem obecních zemědělsky obdělávaných pozemků uvedených v nabídce firmě Eurofarms, pověřuje starostu podpisem smlouvy po 15. květnu 2018, kdy budou upraveny výměry obhospodařovaných pozemků v systému LPIS. Zastupitelstvo pověřuje starostu a místostarostku jednáním s uživateli ostatních obecních pozemků, které nejsou předmětem pronájmu firmě Eurofarms. Pozemky budou pronajímány k zemědělskému hospodaření bez dalšího omezení.

#### **Modernizace tělocvičny ZŠ**

Pokračují práce na projektu dle schváleného harmonogramu.

Zastupitelstvo schvaluje dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo.

Dále zastupitelé projednali nabídky na opravu zateplení stropu rekonstruované tělocvičny. Zastupitelstvo schvaluje jako dodavatele zateplení stropu firmu PP Servis s. r. o., Plzeň, jejíž nabídka byla vyhodnocena jako nejvýhodnější.

Dále zastupitelé projednali znění smlouvy na stavení dozor projektanta s firmou

ISP s. r. o. Praha. Zastupitelstvo schvaluje smlouvu na zajištění stavebního dozoru projektanta na akci Modernizace tělocvičny ZŠ.

#### **Multifunkční hřiště**

Dle informací z MMR bylo schváleno poskytnutí dotace ve výši 3.195.213,- Kč. Nabídková cena zakázky je 4.765.451,- Kč bez DPH. Zastupitelstvo pověřuje starostu vyzváním vítězné firmy k předložení smlouvy o dílo a pokud bude v souladu se smlouvou přiloženou k nabídce ve VŘ jejím podpisem.

#### **Inženýrské sítě Na Sušárně**

Územní řízení bylo zahájeno. Je nutné posílit vodovod a propojit řády od Řihových k Čapkovým.

#### **Oprava místní komunikace z Chomoutovy Lhoty do Pikova a Vese**

Dle informací z MMR bude obci poskytnuta dotace v požadované výši 1.000.000,- Kč, rozpočet akce je 2.111.957,- Kč. Bylo vyhlášeno výběrové řízení na dodavatele akce, jeho vyhodnocení proběhne 25. 5. 2018. Zastupitelé vzali na vědomí postup prací na projektu.

#### **Dopravní automobil pro hasiče**

Zastupitelé vzali na vědomí vyhlášení výběrového řízení na dodavatele, výsledek bude znám 25. 5. 2018.

#### **Přestavba č. p. 88**

Zastupitelstvo schvaluje znění smlouvy na stavební dozor investora s panem Ing. Antonínem Macháčkem a pověřuje starostu jejím podpisem.

#### **Setkání rodáků**

Proběhla brigáda na Malém hřišti, upravuje se prostranství a mobiliář na hřišti. Další brigáda proběhne před konáním akce. Markéta Čapková představila program setkání i doprovodné akce v průběhu celého víkendu.

Zastupitelé diskutovali o nákupu materiálu na setkání, zejména velkého stanu, který bude využíván i při dalších akcích v obci.

Zastupitelstvo schvaluje nákup party stanu na akci a jeho uskladnění v č. p. 1.

#### **Návštěva Borotína na Moravě**

Zastupitelé vzali na vědomí program setkání, zajištění dopravy. Zastupitelé byli vyzváni k propagaci akce mezi občany. Zájemci se mohou hlásit na radnici.

#### **Vesnice roku 2018**

Zastupitelé vzali na vědomí podání přihlášky do soutěže.

Zastupitelé byli požádáni o oslovení spolků a podnikatelů v obci, o pomoc s vytvořením programu a přípravou prezentace obce při návštěvě komise.

#### **Mezinárodní den dětí**

Markéta Čapková informovala zastupitele o organizaci akce k MDD. Akce proběhne v neděli 3. 6. 2018 a bude na téma Z pohádky do pohádky.

#### **Kompostéry a popelnice na bioodpad**

Zastupitelé vzali na vědomí, že jsou stále k dispozici kompostéry a popelnice na bioodpad. Byli vyzváni k propagaci mezi občany obce a majiteli nemovitostí v obci, zejména v osadách. Nabídka bude také uveřejněna obecním rozhlasem.

#### **Kompostéry budou vydávány pouze každý pátek od 13:00 do 15:00 na radnici v Borotíně. Občanský průkaz s sebou.**

Zastupitelstvo pověřuje starostu a místostarostku jednáním ohledně zajištění agendy GDPR na úřadu městyse.

Zastupitelstvo schvaluje rozpočtové opatření č. 4

Zastupitelstvo vzalo na vědomí informaci ze ZŠ a MŠ. Probíhá zápis do MŠ, děti budou přijímány do naplnění kapacity dle předem známých kritérií. Vzhledem k tomu, že nebylo stále rozhodnuto o případné dotaci z IROP na modernizaci ZŠ, bude opravena třída, která zůstala nedodělaná po nedávné havárii vody. Pro příští školní rok je nutné mít tuto učebnu k dispozici. Akci provede pan Petr Komárek a firma na pokládku lina.

Zastupitelstvo bere na vědomí konání Vytřvalostního závodu, který pořádá ve dnech 6. - 8. 7. 2018 Jezdecká stáj Hrdina a schvaluje příspěvek na akci ve výši 2.000,- Kč.

Zastupitelstvo schvaluje příspěvky na akce pro děti v roce 2018: Den dětí 2.000,- Kč, Drakiáda 1.000,- Kč a Čertovské rojení 1.000,- Kč.



Zastupitelé vzali na vědomí konání pouťové zábavy a akcí v rámci týdně basketbalu v ZŠ Borotín.

Zastupitelé vzali na vědomí, že bude vyčištěn příkop podél místní komunikace z Chomoutovy Lhoty do Pikova.

Zastupitelé jednali o opravě automobilové cisterny CAS 25 a garážování hasičských aut.

Zastupitelé projednali znění kupní smlouvy na prodej pozemku parc. č. 115/5 v k. ú. Borotín o výměře 112 m<sup>2</sup> paní Zuzaně Baladové a panu Zdeňku Baladovi. Záměr na prodej majetku konkrétním osobám byl zveřejněn dne 20. 2. 2018, ve stanovené lhůtě proti němu nebyly vzneseny námitky. Zastupitelstvo schvaluje prodej pozemku a kupní smlouvu na prodej pozemku parc. č. 115/5 v k. ú. Borotín.

#### **Na zasedání 28. června 2018 projednávalo především tyto záležitosti:**

##### **Účetní závěrka a závěrečný účet městyse Borotín**

Zastupitelstvo projednalo účetní závěrku městyse Borotín za rok 2017. K účetní závěrce městyse Borotín za rok 2017 byly předloženy:

- Výkaz zisku a ztráty, rozvaha a příloha
- Inventarizační zpráva
- Zpráva z přezkoumání hospodaření za rok 2017

Zastupitelstvo schvaluje účetní závěrku městyse Borotín za rok 2017.

Zastupitelstvo dále projednalo závěrečný účet městyse Borotín za rok 2017 a bez výhrad souhlasí s celoročním hospodařením. Dále projednalo méně závažné chyby a nedostatky uvedené ve zprávě o výsledku kontroly hospodaření za rok 2017 a přijalo opatření k nápravě.

##### **Účetní závěrka a závěrečný účet Společenství obcí Čertovo Břemeno**

Paní Jana Čermáková předložila účetní závěrku a závěrečný účet Společenství obcí Čertovo Břemeno. Zastupitelé vzali na vědomí účetní závěrku a závěrečný účet Společenství obcí Čertovo Břemeno za rok 2017.

##### **Účetní závěrka a závěrečný účet DSO Venkov**

Paní Jana Čermáková předložila účetní závěrku a závěrečný účet DSO Venkov. Zastupitelé vzali na vědomí účetní závěrku a závěrečný účet DSO Venkov za rok 2017.

##### **Modernizace tělocvičny ZŠ**

Pokračují práce na projektu. Po odstranění stávajícího povrchu tělocvičny byly odhaleny zjevné vady podkladového betonu. S dodavatelskou firmou byly projednávány možnosti postupu prací. Zvolený postup byl zohledněn v dodatku č. 1 smlouvy o dílo. V průběhu prací dochází k situacím, které vyžadují rychlé řešení a rozhodnutí o dalším postupu prací. Zastupitelé projednali postup při dalším jednání s dodavatelskou firmou v případě potřeby rychlých rozhodnutí. Zastupitelstvo pověřuje radu obce schválením dodatků ke smlouvě o dílo, které budou následně na nejbližší schůzi předloženy zastupitelstvu.

##### **Multifunkční hřiště**

Smlouva o dílo podepsána ve shodě s nabídkou ve výběrovém řízení a byla předána na MMR jako podklad pro rozhodnutí o poskytnutí dotace. Stavba bude zahájena v nejbližších dnech.

##### **Inženýrské sítě Na Sušárně**

Bylo vydáno územní rozhodnutí, které již nabylo právní moci. Probíhají přípravné práce před zahájením stavby.

##### **Oprava místní komunikace z Chomoutovy Lhoty do Pikova a Vesce**

Dne 15. 6. 2018 proběhlo výběrové řízení. Komise pro otevírání obálek a vyhodnocení nejvýhodnější nabídky pracovala ve složení

Ing. Václav Pivokonský, Ing. Antonín Brož, pan Tomáš Pazourek, paní Jana Čermáková a paní Petra Tejnorová. Do výběrového řízení byly osloveny 3 firmy, 2 se omluvily. Jako nejvýhodnější doporučuje komise nabídku firmy VIALIT Soběslav, spol. s r. o. za celkovou cenu 2.090.579,99 Kč s DPH.

Zastupitelstvo schvaluje výběr dodavatele, firmu VIALIT s.r.o. a pověřuje starostu podpisem smlouvy, pokud bude ve shodě s nabídkou ve výběrovém řízení.

##### **Dopravní automobil pro hasiče**

Dne 25. 5. 2018 proběhlo výběrové řízení. Komise pro otevírání obálek a vyhodnocení nejvýhodnější nabídky pracovala ve složení Ing. Václav Pivokonský, Ing. Antonín Brož, pan Tomáš Pazourek, paní Jana Čermáková a paní Petra Tejnorová. Do výběrového řízení byly osloveny 3 firmy, byly doručeny 4 nabídky. Komise vyhodnotila jako nejvýhodnější nabídku firmy Milan Král, a. s., České Budějovice za 862.514,- Kč s DPH. Zastupitelstvo schvaluje výběr dodavatele, firmu Milan Král, a. s. a pověřuje starostu podpisem smlouvy, pokud bude ve shodě s nabídkou ve výběrovém řízení.

##### **Rekonstrukce sportoviště – Malé hřiště**

Dne 25. 5. 2018 proběhlo výběrové řízení. Komise pro otevírání obálek a vyhodnocení nejvýhodnější nabídky pracovala ve složení Ing. Václav Pivokonský, Ing. Antonín Brož, pan Tomáš Pazourek, paní Jana Čermáková a paní Petra Tejnorová. Do výběrového řízení byly osloveny 3 firmy, nabídku podala pouze firma Procházka borotínská s. r. o. Komise vyhodnotila jako nejvýhodnější firmu Procházka borotínská s. r. o. za 208.462,46 Kč včetně DPH. Na akci byla poskytnuta dotace z Jihočeského kraje ve výši 160.000,- Kč. Zastupitelstvo schvaluje výběr dodavatele, firmu Procházka borotínská s. r. o. a pověřuje starostu podpisem smlouvy, pokud bude ve shodě s nabídkou ve výběrovém řízení.

##### **Přestavba č. p. 88**

Zastupitelé projednali možnosti řešení vytápění:

1. Kotel na štěpku místo garáže pro hasičské auto v čp. 88.
2. Elektrokotel v garáži.
3. Vytápění štěpkou řešit společně s hospodou.

Zastupitelstvo pověřuje starostu a místostarostku zpracováním návrhů na možnosti vytápění štěpkou z hospody a elektrokotlem s centrálními rozvody a případně přípravou na přechod na jiný typ vytápění.

##### **Přestavba sklenářství**

Akce pokračuje dle harmonogramu. Interiér je téměř hotov. Starosta objedná zateplení budovy a novou fasádu u firmy Procházka borotínská s. r. o.

##### **Rozvoj polytechnické výchovy v ZŠ Borotín**

Byla podána projektová žádost do grantového programu Jihočeského kraje Podpora školství ve výši 167.240,- Kč, požadovaná dotace byla 100.000,- Kč. Byla poskytnuta dotace ve výši 76.000,- Kč.

Zastupitelstvo schvaluje přijetí dotace, dofinancování akce, pověřuje starostu podpisem smlouvy a Mgr. Lenku Pípalovou realizací projektu v rozsahu poskytnuté dotace.

##### **Využití budovy č. p. 1 v Borotíně**

Zastupitelé diskutovali o způsobu využití č. p. 1 v Borotíně. Budova je majetkem obce. Původní záměr na vybudování domu seniorů nelze v této nemovitosti realizovat. Zastupitelé diskutovali o návrhu na rekonstrukci č. p. 1 na hasičskou zbrojnici s garážemi pro hasičská auta, zázemím pro hasiče a skladovací prostory. Zastupitelstvo pověřuje starostu a místostarostku přípravou projektové dokumentace pro rekonstrukci č. p. 1 na požární zbrojnici.

##### **Modernizace budovy ZŠ Borotín**

Zastupitelé vzali na vědomí informaci o poskytnutí dotace z IROP. Budou zahájeny přípravné práce pro vyhlášení výběrových řízení.



### Altánek v Kamenné Lhotě

Zastupitelé projednali projektovou žádost podanou do Nadace OF ve výši 44.000,- na stavbu altánku v Kamenné Lhotě. Obec dodá dřevo na stavbu, hasiči z Kamenné Lhoty provedou neodborné práce svépomocí.

Zastupitelstvo schvaluje podání projektové žádosti a způsob financování projektu.

### Příprava voleb do zastupitelstva městyse Borotín

Zastupitelé vzali na vědomí časový harmonogram průběhu voleb do zastupitelstva městyse Borotín. Vzory kandidátních listin, formulářů a termíny jsou k dispozici na webových stránkách obce a na radnici. Volby se uskuteční ve dnech 5. – 6. 10. 2018 ve školní jídelně Základní školy Borotín. V obci bude jeden volební okrsek. Samostatný kandidát musí svou kandidaturu doložit peticí s 28 podpisy, sdružení nezávislých kandidátů peticí s 48 podpisy. Kandidátní listiny a petice se odevzdávají do 31. 7. 2018 na obecním úřadě obce s rozšířenou působností (Tábor). Zastupitelstvo schvaluje pro příští volební období – 15 členné zastupitelstvo a pro volby do zastupitelstva městyse Borotín ve dnech 5. – 6. 10. 2018 jeden volební okrsek.

### Návštěva Borotína na Moravě

Zastupitelé vzali na vědomí přípravu akce a byli vyzváni k propagaci akce v jednotlivých osadách a mezi občany obce. Zájemci se mohou hlásit na radnici.

### Vesnice roku 2018

Obec získala v soutěži Zelenou stuhu za péči o zeleň a postupuje do celostátního kola soutěže. Zastupitelé diskutovali o projektech péče o zeleň v obci, které by bylo možné realizovat na základě finanční podpory vyhlásovatelů soutěže. Zastupitelé děkují všem, kteří pomohli s prezentací obce v soutěži.

### Setkání rodáků

Akce proběhla dle připraveného harmonogramu. Projekt nebyl podpořen z grantového programu Jihočeského kraje, náklady na akci uhradí obec. Zastupitelé děkují všem, kteří pomohli s organizací a zajištěním akce.

### Smlouva na prodej pozemků

Zastupitelé projednali znění kupní smlouvy mezi Ing. Lucií Královou, bytem Hatov 1 a městysem Borotín na prodej pozemků podle geometrického plánu č. 109-1366/2017.

Zastupitelstvo schvaluje znění kupní smlouvy a pověřuje starostu jejím podpisem.

### Žádost o umístění reklamních poutačů

Zastupitelé projednali žádost pana Michala Grepla o umístění 4 ks reklamních poutačů na autodílnu v obci. Zastupitelstvo schvaluje bezplatné umístění 4 reklamních poutačů v obci na náklady žadatele.

### Kontrola EKO – KOM

Proběhla kontrola nakládání s odpady v obci. Zastupitelé vzali na vědomí výsledek kontroly. Je nutná změna režimu na sběrném dvoře v Chomoutově Lhotě.

*Do sběrného dvora se dočasně ukládá pouze komunální odpad tj. vytríděný odpad z domácností, velkoobjemový odpad, kovy a bioodpad. Na plasty, sklo, textil, papír a drobný kovový odpad jsou v celé obci i osadách umístěny kontejnery.*

*Objekt sběrného dvora bude strážěn kamerou a obsluhován zaměstnanci obce.*

*Ukládat odpad na sběrný dvůr bude umožněn pouze majitelům nemovitostí v katastru naší obce po předchozí domluvě na radnici.*

### Darování nemovitosti

Zastupitelé projednali nabídku pánů Emila Pejši a Stanislava Pejši a paní Marie Říhové, kteří by rádi obci darovali své podíly na parcele v k. ú. Borotín č. 2248/1, kde je obec také spoluvlastníkem. Zastupitelstvo dar přijímá, obec zajistí sepsání darovací smlouvy a uhradí vklad do katastru nemovitostí.

### GDPR – smlouva o poskytování služeb

Zastupitelé projednali znění smlouvy o poskytování služeb GDPR. Mezi městysem Borotín a Svazkem obcí mikroregionu Tábořsko. Zastupitelstvo schvaluje znění smlouvy a pověřuje starostu jejím podpisem.

### Dopis pana Antonína Táborského

Zastupitelé projednali znění dopisu pana Antonína Táborského ze dne 4. 6. 2018 a pověřili Mgr. Lenku Pípalovou sepsáním odpovědi.

### Informace ZŠ a MŠ Borotín

Ředitelka školy informovala o předpokládaných počtech žáků ve školním roce 2018/19, kdy v ZŠ bude cca 194 žáků, kapacita MŠ je zcela naplněna. Pro příští školní rok shání škola aprobovaného učitele matematiky. Dále budou přijati asistenti pedagoga dle doporučení školských poradenských zařízení. Ředitelka školy poděkovala zastupitelům za celoroční spolupráci.

### Projednání smluv s firmou Eurofarms a. s.

Zastupitelé projednali znění pachtovní smlouvy na pacht zemědělsky obdělávaných pozemků v katastru obce firmě EUROFARMS AGRO – B s. r. o. Vzhledem k dotačním podmínkám na zřízení biopásů se termín pachtu stanovuje do 31. 3. 2024. Zastupitelstvo schvaluje znění pachtovní smlouvy a pověřuje starostu jejím podpisem.

Dále zastupitelstvo projednalo dodatek č. 1 k následné smlouvě o nájmu nebytových prostor (přístřešků v areálu firmy Eurofarms) ze dne 15. 4. 2011. Zastupitelstvo schvaluje dodatek č. 1 ke smlouvě a pověřuje starostu jeho podpisem.

### Odbahňení rybníka Babinec

Zastupitelé projednali žádost majitele rybníka Babinec, o souhlas k uložení vytěžených sedimentů z odbahňovaného rybníka na půdní bloky obhospodařované firmou Eurofarms, ve kterých jsou také pozemky ve vlastnictví obce. Bylo doloženo, že sedimenty neobsahují těžké kovy nebo jiné nevhodné látky. Zastupitelstvo vyjádřilo souhlasné stanovisko s uložení sedimentu.

Zastupitelé vzali na vědomí došlou výpověď nájmu z obecního bytu.

Zastupitelé vzali na vědomí uzavření silnice z Libenic do Vrchotic v souvislosti s její opravou.

Zastupitelstvo vzalo na vědomí, že Společenství obcí Čertovo břemeno v rámci POV koupí nůžky jako přídatné zařízení k mulčovači na zastřihávání křovin v okolí cest.

Zastupitelé diskutovali o možnostech administrace žádostí na nádrže na dešťovou vodu. Obec není v lokalitě, které jsou z programu podporovány.

Zastupitelstvo děkuje basketbalovému týmu ŠBK Tygrice Borotín za reprezentaci obce a školy na turnaji v Rakousku. Dále zastupitelstvo děkuje za reprezentaci obce a umístění mužům SDH Pikov. Poděkování patří také družstvům SDH Smrkov a SDH Střeziměř, kde má možnost sportovat a vyniknout řada dětí z Borotína. Zastupitelstvo děkuje všem pořadatelům za zajištění Her bez hranic.

### Zveme Vás na prázdninový **KURZ ARANŽOVÁNÍ KVĚTIN** spojený s poznáváním bylinek.

Kurz se uskuteční v úterý 17. července od 18 hodin v klubovně Hostince u kostela v Borotíně. Paní Vladka Štíborová Vás naučí naaranžovat květiny do misky příp. ozdobit věneček. Přinést byste si měli misku nebo korpus na věneček a různé druhy květin nebo polního kvítí.

Cena kurzu je Kč 100,-, v ceně je započten vázací materiál a piaflor na vypichování rostlin do misek.

Přihlásit se můžete u paní Vladky Štíborové,  
mobil 607 843 552.

Na tento kurz je omezený počet do 20 účastníků, kurzu se mohou zúčastnit i děti, které aranžování zajímá. Součástí tohoto kurzu bude i výstava bylinek s hádankovým kvízem.



## „Z pohádky do pohádky“



Oslava Dne dětí v neděli 3. června letos proběhla v Borotíně ve znamení pohádek. Děti se vydaly z „Malého hřiště“ u Borotínského rybníka až na Starý zámek. Dobrodružné putování provedlo na 115 dětí mnohými známými pohádkami. U Zlatovlásky děti pomohly Jiříkovi splnit tři úkoly. U pejska a kočičky vařily dort. Z perníkové chaloupky si odvážlivci, kteří se nezalekli ani ježibaby, uloupili opravdový perníček. Nejružnější dovednosti si děti vyzkoušely u Ohnivce, Kocoura v botách nebo Dlouhého, Širokého a Bystrozrakého. Jako na zavanou tu byla Červená karkulka, která nabídla dětem bábovku a malinovou šťávu. Děti potkaly Sněhurku a sedm trpaslíků, vodníka i vílu. Nejobtížnější úkol však na ně čekal na hradě: vysvobodit princeznu, kterou zaklel zlý černokněžník. Přemoci ho nebyla žádná maličkost:

černokněžník ukryl svůj život do zlatého vejce a dal je v hradním sklepení strážit hroznému drakovi. Jak už to v pohádkách bývá, naštěstí se v pravou chvíli objevil kouzelný pohádkový dědeček s radou, jak černokněžníka zbavit zlé moci: zlaté vejce je třeba hodit do vody. Myslíte si: to je snadné, ale já tam byl a povím vám, na mou duši, žádná legrace to nebyla. Hradním sklepením prošli s pomocí hodné babky kořenářky jen nejstatečnější ze statečných. Jen považte: sebrat zlaté vejce drakovi pod nosem! Přece to ti nejdůležitější dokázali a nic už pak nebránilo tomu, aby naši milou princeznu Rozmarýnku probudili z předlouhého spánku. Na hradě se pak konala velkolepá slavnost, kde se jedlo, pilo a hodovalo. Děti dostaly zaslouženou zmrzlinu, čekalo je malování na obličeje, jízda na koni, hrátky s obilím, opékání buřtíků. Zkrátka veselí nebralo konce... Ale jak už to v každé pohádce bývá, přeci jen zazvonil zvonec a našemu pohádkovému odpolední byl konec.

Ráda bych moc poděkovala všem, kteří se na přípravě letošního Dne dětí podíleli. Poděkování patří především Adéle Stiborové, Alence a Romaně Hášovým, Adélce Jandové, Barunce Svátkové, Barunce Daňkové, Andrejce, Ivance a Denisce Tejnorovým, Elišce Novákové, Natálce Smrčinové, Katce Farové, Barče a Vojtovi Čapkovým, Anně a Honzovi Ryčkovým, Julii, Andree Pospíšilové, Martině Zelené, paní Boženě Kabičkové, Janě Volalíkové, Janě Farové, Katce Brindové, Veronice Holcmanové, Romaně Pacovské, Mileně Novotné, paní Jindové, Mileně Peterkové, Janě Čermákové, Petře Tejnorové, Lence Greplové, Martině Svatošové, Evě Čapkové, Karlu Tůmovi, Petru Vodičkovi, Yvoně Meierlové, Dáše Chomoutové a Antonínu Hrdinovi, manželům Novotným, Opelkovým, Pechačovým, Svátkovým, Ryčkovým a dalším. Akce se konala za podpory městyse Borotín.

Markéta Čapková

## Hry bez hranic

Coby vítěz loňského ročníku pořádaly Mařenky vnoučata z Libenic v sobotu 24. června již 16. ročník Her bez hranic. Pro dvanáct družstev z okolních obcí bylo připraveno deset bláznivých disciplín, a jelikož motto znělo Letem světem, zadáním bylo připomenout nějakou zemi ze všech kontinentů. Nešlo o rekordy, ale o zábavu pod širým nebem. Kdo si odnese putovní pohár, pořádá hry příští rok.

Celodenní klání se před lety zrodilo ve sdružení Čertovo břemeno a inspirovala ho známá televizní soutěž. Mezinárodní rozměr podtrhla účast světového výběru Felicita, ve kterém byli zastoupeni Mexičané, Korejka a další národy. Soutěžní tým vytvořili zahraniční dobrovolníci, kteří právě dva týdny pomáhají při obnově hospodářského dvora u hradu v Borotíně.





Soutěžící se tak díky soutěži vyskytli v Rusku a vedli své psí spřežení na Sibiři, chytali ryby v Norsku, hráli hokej v Kanadě, fotbal v Brazílii, objevili přírodu a klokany v Austrálii, rýží v Asii, vědomostní disciplínu ve Francii, aby se na poslední disciplínu vrátili do Čech.

Závod zahájil starosta Borotína Antonín Brož, ale hlavní tíha organizace byla na rodině Fořtů z Libenic.

„První ročník závodu byl v roce 2003 v Borotíně a vyhrála ho osada Pikov. A tam jsme si řekli, že ten kdo vyhraje, bude příští ročník pořádat, nebude soutěžit a stane se rozhodčím. Družstva jsou desetičlenná a musí v nich být nejméně tři ženy. Disciplíny si každý pořadatel připravuje svoje a tají je. Vítěz si odnáší putovní pohár a všichni ceny od sponzorů,“ popsal soutěž Antonín Brož. Pro hojně navštívenou akci měli pořadatelé připraveno šest uzených kýt, deset kilo kuřecích steaků a patnáct kilogramů klobás. Bylo poměrně chladno, a tak bylo otázkou, zda se vypije připravených osm sudů piva. V permanenci byly spíš horké nápoje.

V klání zvítězili reprezentanti z Jistebnice, na druhém místě byl Dobřejov, třetí Bořici – Horní Borek. Za nimi pod bednou zůstali Brabenci z Libenic, Kameňáci – Kamenná Lhota, Piráti ze Sedlce Prčic, Felicitas, Lhotecká smečka – Kamenná Lhota, Červený Újezd, Mezno, Borotín a poslední skončila Střezimíř.

Takže za rok v Jistebnici!

## DOBROVOLNÍCI NA STATKU V BOROTÍNĚ PODRUHÉ ...

Také v letošním roce na náš statek dorazilo 9 dobrovolníků z celého světa - z Hong Kongu, Mexika, Turecka, Ruska, Itálie a Francie. Tato skupina mladých lidí pomáhala s úpravou okolí statku, otloukáním starých omítek ve špejcharu nebo konzervací exponátů do budoucího muzea.

V rámci svého pobytu se zúčastnili letošních Her bez hranic v Libenicích, kde obsadili krásné sedmé místo a divákům i soupeřům dopřáli nemálo úsměvných situací. V neděli 24.6. se konalo mezinárodní odpoledne, jehož cílem je potkávání se lidí z různých zemí a kultur. V něm jednotliví účastníci představili místním lidem svou zemi, kulturu i typické pokrmy. Obyvatelé Borotína na oplátku zajistili prezentaci české kultury a kuchyně. Akce byla otevřena všem návštěvníkům, kteří se chtěli seznámit se zahraničními dobrovolníky a užít si doprovodný program. Měli možnost se naučit tradiční turecký svatební tanec nebo hongkongskou dětskou hru.

Jsmo velmi rádi, že ani letos se dobrovolníkům nechtělo odjíždět. Moc se jim líbilo jak na statku, tak v Borotíně. Užili si ochutnávku sýrů na Kozí farmě, návštěvu dětí z borotínské školy, prohlídku Tábora i zmíněné akce. Pro nás všechny by mělo být důležité i to, že oceňovali vstřícnost a pohostinnost místních lidí. Už teď se těšíme na nové dobrovolníky v příštím roce.



Milan Tejnor



## MÁME VYBRÁNO

Milí kamarádi, známí a podporovatelé obnovy statku Starý zámek v Borotíně. Díky hlasům 418 z Vás jsme se v soutěži veřejných sbírek, ve které soupeřilo více než 200 projektů, umístili na fantastickém 4. místě. Získali jsme krásných 10.000 Kč jako příspěvek na obnovu statku. Slavnostní večer s oficiálním vyhlášením výsledků soutěže se konal 29.5.2018 v klášteře dominikánů v Praze v Jilské ulici.

Ještě jednou děkujeme Vám všem. Moc si Vaší podpory vážíme.

Jana Čermáková



## **Borotínské hráčky přivezly medaile z Kolína**

V sobotu 16.června vyrazily borotínské basketbalistky do Kolína na nejlépe obsazený streetbalový turnaj v České republice. Klání se zúčastnily v deseti věkových kategoriech týmy z celé republiky, mezi nimiž se neztratilo ani šest týmů z Borotína. Děti si užily příjemné prostředí aquaparku, kde právě probíhal i dětský den. Družstvo Borotína v kategorii ročníků 2001- 2003 zvítězilo. V základní i semifinálové skupině podlehlo pouze Hradci Králové. Ve finálovém zápase si však se soupeřem už borotínské basketbalistky poradily. Vítězná sestava: Fárová, Pazourková, Škvarčková, Hroncová, Stiborová (jako host ze Strakonice).

Borotínské hráčky ročníků 2003 - 2005 obsadily 2.místo. V základní skupině skončily druhé. Nad jejich síly byla Slovanka Praha. Stříbrná sestava Borotína: Soukupová, Peterková, Fučíková, Benediktová.

Na bronzovou příčku dosáhly dívky ročníků 2008 – 2010 v sestavě A. Svátková, A. Hášová, Gazdová, Kopková.

V dovednostních soutěžích zvítězila Pazourková, druhé místo získala Škvarčková a třetí Stiborová. Mezi mladšími obsadily borotínské hráčky pozice od druhého do pátého místa – Gazdová, Svátková, Hášová a Urbanová.

## **Hráčky basketbalu uspěly v Klagenfurtu**

Ve dnech 21. - 24 .6. 2018 se hráčky školního basketbalového klubu zúčastnily Světových her mládeže v rakouském Klagenfurtu. Od pátku do neděle sehrály mladší i starší žákyně naší školy řadu basketbalových zápasů.

Mladší hráčky a hráči ve smíšeném týmu bojovali s mužskými týmy o dva až tři roky staršími, a i když prohrály, nedaly soupeřům nic zadarmo. Jak říká jejich trenér Ladislav Zrůst, za dva roky je porazí. A tomu já věřím. Víte, když vidíte takové malé hráče, jak se neohroženě perou s hráči o dvě hlavy většími, není pochyb, že basketbalové úspěchy mají ještě před sebou.

Tygřice U 12 v zastoupení – Kačka Pechačová, Majda Kopková, Lucka Mládková, Lucka Zábrodská, Vaneska Peclínová, Anetka Svátková, Bára Svátková, Ondra Vaněk, Verča Buchtelová, Alenka Hášová, Romča Hášová, Maruška Urbanová, Ondra Urban, Eliška Vránková, Tomášek Mareš, Alica Gazdová – bojovaly s týmy z Německa, Číny, USA a Turecka.

A starší hráčky? Tygřice U 16 – Natálie Fisterlainová, Štěpánka Divišová, Timotea Najbrtová, Karin Theerová, Diana Soukupová, Kateřina Pazourková, Daniela Vacková, Bára Soukupová, Anna Zrůstová, Darina Peterková, Tereza Fučíková, Verča Fárová, Eliška Škvarčková – se na těchto hrách utkaly se čtyřmi týmy z USA a jedním týmem z Rakouska. S americkým týmem vydřely třetí místo a na krku se jim blýskaly bronzové medaile. Vše si také svou slávu užily.

Při návratu domů na ně čekal u základní školy dav lidí a dětí v čele s basketbalovým rozhodčím panem Fučíkem, s naším starostou ing. Brožem a s ředitelkou školy Mgr. Lenkou Pípalovou. Bylo to i velké zadostiučinění pro trenéra Láďu Zrůsta, který má rozhodující vliv na tyto skvělé výsledky Tygřic. Vždyť jim věnuje velkou část svého volného času, leckdy je jim i sponzorem a je mi ctí, že se můžu s ostatními fanoušky a rodiči takovýchto zápasů zúčastnit a také trochu pomoci. Je to krásné vidět, jak za hranicemi vlaje nejen česká, ale i borotínská vlajka na stupních vítězů. A že ty Američanky, které naše holky porazily, nevědí nejen, kde je Borotín, ale ani Česká republika! Ale hledají na mapě, protože trenér nelenil a pozval je do Borotína na odvetu! Anebo na ještě jednu nakládačku! Ale přátelskou. A naše holky mají hned dobrý důvod se zdokonalovat v angličtině.

Jinak jsme si všichni pobyt v Klagenfurtu užili. Koupali se v průhledných vodách jezer, po jednom jezeře jsme se přes dvě hodiny plavili parníkem, navštívili jsme muzeum miniatur i rozhlednu nad městem, kterou někteří stateční sjeli dolů tobogánem. Všichni jsme se vrátili domů zdraví a spokojeni. A to je hlavní.

Tak ať žije basketbal a naše malé i velké Tygřice!

Na podzim chystáme pro všechny besedu o návštěvě Klagenfurtu s povídáním a fotografiemi.

Milena Peterková, Ladislav Zrůst

## **Osvětová beseda Borotín informuje**

Máme za sebou období docela náročné dobrovolné práce.

Členky OB se zapojily do oslavy Dne dětí.

Podílely jsme se na přípravě Setkání rodáků Borotína, následně také pomáhaly při návštěvě komise soutěže Vesnice roku.

Během jara jsme u příležitosti 100. výročí vzniku republiky vyhlásily rok 2018 rokem kurzů tradičních řemesel. A také hned první kurzy proběhly – kurz košíkářství a kurz předení a plstění vlny. O kurzu košíkářství jsem psala už minule.

Na kurz předení jsme sehnaly čtyři kolovraty, a já jsem učila budoucí přadleny upříst "zlatou nitku". Přadleny mají ještě před sebou dlouhou cestu k dobrému klubku, pokračovat budeme na podzim. Suché plstění jehlou šlo účastníkům kurzu daleko lépe a každý si uplstil vlastní náušnice i ozdobu na oděv. V létě budeme pokračovat kurzem aranžování květin a poznávání bylinek a jejich použití v kuchyni.

Milena Peterková



## O tajemství rodu pánů z Borotína

Na nevelké ostrožně na Zámeckém rybníkem, ležícím východně od Borotína, jsou stejnojmenné zříceniny hradu, někdy též nazývané Starým zámkem. Romantická zřícenina vešla v obecné podvědomí díky pověsti o prokletí pánů z Borotína. I když s historickou pravdou nemá nic společného, s různými obměnami byla několikrát zpracována literárně. Největší oblibě se však ve své době těšilo baladické drama rakouského spisovatele Grillparzera Pramáti, motivované onou pověstí. Ta zůstala neochvějně spjata s Borotínem, i poté, co doc. PhDr. V. Kovářik prokázal, že její děj měl být správně lokalizována do moravských Losin.

Je to velice dávno, co se na Starém zámku těšila ze života pramáti mocného a bohatého rodu pánů z Borotína. V mládí vynikala jak mimořádnými duševními vlastnostmi, tak i nevidanou krásou. Po vůli otce se ale musela vzdát chlapce, kterého nadevše milovala a podat ruku člověku, ke kterému nic necítila.

Tak se stalo, že ji manžel jednou přistihl v náruči jejího miláčka. Rozlítl se nad její věrolomností a zradou a na místě jí dýkou proklál srdce. Svou ženu zabil a nikdy se nedozvěděl, že plod její lásky, který nosila pod srdcem, zachránili dobří lidé. Pramáti neměla po smrti klid. Bylo jí přisouzeno, aby bloudila po hradě tak dlouho, dokud bude naživu poslední potomek rodu. V sále předků se pak zjevila vždy, když někomu z rodu hrozilo neštěstí, nebo dokonce smrt. V takovém případě procházela za noci hradem a kvílela.

Uplynulo mnoho let, a protože duch pramáti se na hradě dlouho neobjevil, zůstala zapomenuta. Na hradě v tom čase žil pan Zdeněk, kterého potkaly dvě těžké životní rány. Po několika letech šťastného soužití mu zemřela manželka a záhy nato zahynul jejich syněk, který se utopil v bažinách Zámeckého rybníka. Panu Zdeňkovi zbyla jen dcera Berta, vyložená krásavice. Říkalo se, že je na vlas podobná pramáti rodu Borotínů.

Berta milovala přírodu a ráda se sama procházela po lesních stezkách. Při jedné vycházce ji přepadli dva muži z loupežnické bandy, která už dlouho sužovala celý kraj. Berta se bránila. Ale pak omdlela hrůzou. Když se pak probudila, vědomí zjistila, že jí drží v náruči švarný mladík. Prozradil, že se jmenuje Jaromír a překvapeně dívce řekl, že se mu podařilo loupežníky zahnat. Mladí lidé se do sebe zamilovali na první pohled. Začali se tajně scházet a jejich láska zrála.

Záhy se na hradě Borotíně začal zjevovat duch pramáti rodu. Jedné noci se na bráně hradu ozvaly naléhavé rány. Když strážní otevřeli, uviděli uštvaneho mladíka, který prosil o útolek před pronásledovateli. Vyhověli mu a poskytli, co potřeboval. Byl to Bertin milenec – Jaromír.

Netrvalo dlouho a v čele královských žoldnéřů přitřhl k hradu pan Bavor ze Strakonice a žádala, aby mu byl umožněna jeho prohlídka. Z rozkazu krále prý pronásleduje loupežnickou bandu. Většinu lapků už pochytali, jiné zabil, jen jeden prý unikl. Při jeho pronásledování mu utrhli kus šerpy. Berta s hrůzou poznala, že právě takovou šerpu darovala svému miláčkovi. Utíkala do jeho komnaty, ale ta byla prázdná.

Když žoldnéři pána ze Strakonice nic nenašli, opustili hrad. Připojil se k nim i pan Zdeněk z Borotína se svými lidmi, aby pomohli při hledání onoho mladého loupežníka.

Berta byla zoufalá. Její utrpení vyvrcholilo, když na hrad přinesli jejího smrtelně zraněného otce. Smrt mu přivodil mladý náčelník lupičské bandy – Bertin milenec Jaromír. Ještě než pan Zdeněk vydechl naposledy, přinesli mu zprávu, že nejstarší člen bandy po zadržení vyjevil, že Jaromír je synem pana Zdeňka. Loupežníci ho prý před léty našli v bažinách pod hradem, vzali ho mezi sebe a vychováli. Když to Berta uslyšela, jako podtátá se skácela k zemi. Odešla na věčnost. Jaromír, který se stále skrýval v komnatách hradu, vyslechl vyznání starého loupežníka a tak se poprvé dozvěděl pravdu o svém osudu. Jako šílený začal pobíhat hradem, až se dostal do hradní kaple. V jejím pološeru uviděl, že tam na něj čeká překrásná dívka s otevřenou náručí. Jaromír se domníval, že to je jeho milovaná Berta a vrhl se dívce do objetí. V ten okamžik klesl bez života k zemi. Netušil, že skončil v náruči pramáti rodu Borotínů. Jaromír – poslední ze slavného rodu Borotínů už nebyl mezi živými a proto se pramáti mohla vrátit do rodinné hrobky. Její poslání bylo skončeno.

V opuštěném hradu a později i v jeho zříceninách se pak čas od času objevovalo bílé světlo. Dělo se tak vždy, když městečko Borotín nebo jeho blízké okolí měla potkat nějaká přírodní nebo vojenská pohroma. Lidé také velice dlouho věřili, že když se nad Borotínem rozzuří noční bouře a blesky křížují oblohu, v hradních rozvalinách se zjevuje mládenec ve starožitném oděvu a hledá svou milou. Ta už na junáka čeká, a když si konečně padnou do náruči, bouře nad borotínským vrcholím. Pak se ale pozvolna zklidní. To prý bílá paní – pramáti rodu – milence oddělí do sebe, protože nemůže přát vztahu mezi bratrem a sestrou.

(Pověsti z Tábořska, Jaroslav Wimmer)